

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

BLUETOOTH

Łączy ze słuchawkami lub z głośnikiem

USB 2.0

Duża prędkość transmisji danych

BATERIA Li-Ion

Wbudowany akumulator 400 mAh / 3,7 V

ŁADOWARKA

500 mA / 5 V

KARTA PAMIĘCI

32 GB



Mówiące pióro ma wysokiej jakości głośnik



Książka ma zakodowane informacje, które odczytuje sensor optyczny w piórze



Pliki audio do książek można bezpłatnie pobrać ze strony www.czytajzalbikiem.pl



KSIĄŻKI, KTÓRE MÓWIĄ

Czytaj z Albiem stanowi unikatowy sposób nauki, dzięki któremu można się wiele dowiedzieć i świetnie się przy tym bawić. Wystarczy delikatnie dotknąć piórem rysunku lub tekstu, żeby usłyszeć odpowiednią informację, dźwięk lub muzykę. Mówiące pióro Albi za każdym razem odkrywa coś nowego!

Mówiące pióro Albi 2.0 daje jeszcze więcej możliwości!



Więcej informacji znajdziesz na:

www.czytajzalbikiem.pl
www.albipolska.pl

Albi

PRODUCENT:

ALBI Česká republika a.s., Thámova 13, 186 00 Praha 8, Republika Czeska / www.kouzelnecteni.cz / www.tolki.cz

INFORMACJA:

Prosta obsługa pozwala dziecku na samodzielną zabawę i naukę. Działanie książki polega na odczytywaniu przez sensor optyczny ukrytych na stronach książki kodów. Pliki audio do mówiącego pióra można bezpłatnie pobrać ze strony internetowej: www.czytajzalbikiem.pl.

OSTRZEŻENIE:

Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3. roku życia. Zawiera małe elementy, istnieje ryzyko zadławienia.



Przewodnik

INSTRUKCJA MÓWIĄCEGO PIÓRA ALBIK 2.0

Działa z serią **Czytaj z Albiem i Tolki**



Poznaj świat z Albiem!



POZNAJCIE MÓWIĄCE PIÓRO ALBIK

Pióro jest czytnikiem kodów naniesionych na strony książki. Dzięki technologii optycznej Albik potrafi czytać teksty i dźwięki ukryte w książce pod ikonami i obrazkami. To jednak nie wszystko, co potrafi Albik. W książkach znajduje się wiele informacji uzupełniających, gry ćwiczące spostrzegawczość oraz quizy sprawdzające wiedzę. Wyjątkową zaletą koncepcji edukacyjnej **Czytaj z Albikiem** jest to, że jedno pióro współpracuje z każdą książką z serii. Pióro kupuje się tylko raz i działa ono ze wszystkimi książkami i zabawkami z serii **Czytaj z Albikiem** oraz Tolki.

Mówiące pióro Albik ma także dodatkowe funkcje. Dzięki wbudowanej pamięci może służyć jako odtwarzacz MP3 lub pamięć USB. Przy pomocy audiobloku załączonego do pióra lub specjalnych naklejek można stworzyć swoje nagrania. Ta wersja pióra została dodatkowo wyposażona w lepszy głośnik, Bluetooth i USB-C.

Więcej informacji o **Czytaj z Albikiem** znajduje się na stronie internetowej: www.czytajzalbikiem.pl. Tam znajduje się również cała Biblioteka Albika oraz wiele innych produktów, które są obsługiwane przez pióro.

Wielu przyjemnie spędzonych chwil z Albikiem życzy:

Albi

SPIS TREŚCI

JAK DZIAŁA PIÓRO ALBIK?.....	2
INSTRUKCJA OBSŁUGI.....	3
INFORMACJE O PRODUKCIE.....	4-5
AKTUALIZACJA.....	6
BEZPIECZNE UŻYTKOWANIE.....	7
NAJCZĘSTSZE PYTANIA.....	8
BIBLIOTEKA ALBIKA.....	9-14
STRONY Z WYBRANYCH KSIĄŻEK.....	15-22

JAK DZIAŁA PIÓRO ALBIK?



WŁĄCZ KSIĄŻKĘ za pomocą ikony.

Gdy dotkniesz ikony włącz jeszcze raz, Albik wytłumaczy ci, jak działają pozostałe ikony w książce.



Jak działają ikony?

Ikony obsługi książki:



Włączenie książki



Zatrzymanie odtwarzania



Powtórzenie ostatniego nagrania



Regulacja głośności

Ikony funkcyjne:



Podstawowe informacje



Informacje dodatkowe



Odtwarzanie dźwięków lub piosenek



Odtwarzanie dialogów lub odgłosów



Odpowiedź TAK



Odpowiedź NIE



Odpowiedź A/B/C



Quizy

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Opakowanie zawiera:

- Mówiące pióro Albik 2.0
- Ładowarkę
- Kabel USB-C
- Przewodnik
- 10 naklejek MP3
- 10 naklejek do regulacji głośności
- Audioblok



ELEMENTY MÓWIĄCEGO PIÓRA:

- 1 Przycisk do włączania/wyłączania, odtwarzania plików MP3
- 2 Otwór reset
- 3 Wskaźnik LED (ładowanie, niski poziom baterii, łączenie Bluetooth)
- 4 Wejście ładowarki USB-C
- 5 Wejście na kartę pamięci SD
- 6 Zwiększanie głośności, przewijanie MP3
- 7 Podświetlenie LED (wskaźnik działania pióra)
- 8 Sensor optyczny
- 9 Zmniejszanie głośności, przewijanie MP3
- 10 Wejście mini jack 3,5 mm
- 11 Przycisk powtarzania, aktywacji Bluetooth
- 12 Głośnik
- 13 Otwór na zawieszkę

Informacje o baterii

Mówiące pióro Albik ma wbudowaną baterię litowo-jonową. Pióro należy ładować tylko przy pomocy załączonej ładowarki i kabla USB-C. Pełne naładowanie trwa ok. 4 godzin i starcza na 4 do 8 godzin nieprzerwanej pracy (rzeczywisty czas uzależniony jest od sposobu korzystania z pióra). Podczas ładowania świeci biała dioda LED. Po naładowaniu dioda LED gaśnie. Gdy bateria jest rozładowana poniżej 20%, dioda LED zaczyna mru-gać w krótkich odstępach czasu (co około 3 s).

Pamięć mówiącego pióra

Pióro Albik ma kartę SD o pojemności 32 GB, na której można zapisać dużą liczbę plików audio. Na karcie SD oprócz plików .BNL znajdują się foldery z oprogramowaniem głównym. Folderów nie należy usuwać ani kopiować do nich żadnych danych, ponieważ pióro przestanie wówczas działać.

INFORMACJA O PRODUKCIE

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE

Włączanie

Przytrzymaj **przycisk włącz/wyłącz**, dopóki nie usłyszysz dźwięku powitania.



Wyłączanie

Przytrzymaj dłużej **przycisk włącz/wyłącz**, dopóki nie usłyszysz dźwięku wyłączenia. Z uwagi na oszczędzanie baterii pióro samoczynnie wyłączy się po 3 minutach braku aktywności.

Wybór książki

Dotknij włączonym piórem **ikony włącz** na pierwszej stronie książki. Usłyszysz tekst powitalny i tytuł książki. Następnie możesz rozpocząć poznawanie książki.



Informacja: W pamięci pióra Albik muszą być zapisane pliki audio właściwe dla danej książki, w przeciwnym razie pióro nie będzie pracowało prawidłowo.

Jak odczytać treść książki

Mówiące pióro zbliż pionowo (1) do strony książki (tekstu lub obrazka), dotknij jej lub delikatnie po niej przesuwaj końcówką pióra (2). Unieś pióro i odsłuchaj treść.



FUNKCJE I STEROWANIE

Dotknij i przeczytaj

Dotknij piórem tekstu, obrazka lub ikony funkcyjnej w książce. Mówiące pióro Albik przeczyta na głos odpowiednią treść. Piórem należy się posługiwać powoli i delikatnie, ponieważ przetwarzanie wczytywanych danych zajmuje trochę czasu.

Uwaga! Nie trzymaj mówiącego pióra przy obrazku zbyt długo, bo zaczniesz powtórnie odczytywać informację.

Ponowne odtworzenie nagrania

Jeśli chcesz, żeby pióro jeszcze raz odtworzyło ostatnie nagranie, dotknij przycisku powtarzania odtwarzania bezpośrednio na piórze lub ponownie dotknij obrazka w książce. W celu powtórzenia możesz również dotknąć **ikony powtórzenia ostatniego nagrania** w książce.



Nagrywanie dźwięku


Pliki audio do każdej książki można tworzyć samodzielnie przy pomocy specjalnych naklejek lub audiobloku.



Informacja: Jeśli pamięć pióra Albik jest całkowicie pusta, nie można go uruchomić.

Uwaga! Piórem posługuj się delikatnie, aby nie uszkodzić sensora optycznego.

Quizy

We wszystkich książkach są quizy. Quizy mogą mieć kilka różnych poziomów trudności. Można je aktywować, dotykając ikon .

Pytania

Po dotknięciu ikony quizu mówiące pióro Albik odczyta na głos losowo wybrane pytania. Odpowiedzi udziela się, dotykając właściwego obrazka na stronie.

Po każdym zestawie pytań można usłyszeć podsumowanie odpowiedzi i pochwałę. Quizy starannie opracowano w taki sposób, aby dzieci się przy nich bawiły. Jeśli dziecko udzieli błędnej odpowiedzi, zostanie poproszone o podjęcie kolejnej próby. Za udzielenie prawidłowej odpowiedzi dziecko otrzyma pochwałę.




Odtwarzacz MP3


Mówiące pióro działa jak przenośny odtwarzacz MP3. Istnieje możliwość wgrania do pióra ulubionych piosenek. Aby to zrobić, należy podłączyć pióro do komputera i przekopiować listę utworów do katalogu głównego. Do odtwarzania nagrań można użyć dołączonych naklejek MP3. W tym celu należy dotknąć na naklejkach napisu MP3. Pozostałe ikony na naklejkach służą kolejno do odtwarzania, pauzowania, wyłączenia i przewijania. Aby uruchomić odtwarzacz MP3 w piórze, należy nacisnąć krótko **przycisk włącz (1)**, dzięki temu uruchomione zostanie odtwarzanie (jeśli do pióra zostały przekopiowane pliki MP3). Ponowne krótkie naciśnięcie przycisku włączania zatrzyma



odtwarzanie. Jeśli chcesz wznowić odtwarzanie, ponownie naciśnij krótko przycisk włączania.

Aby przejść do kolejnego utworu lub powrócić do poprzedniego, wystarczy przytrzymać **przycisk + lub -** znajdujący się po bokach pióra. W celu zwiększenia lub zmniejszenia głośności należy krótko nacisnąć **przycisk + lub -** znajdujący się po bokach pióra.

 **Ważne!** Pióro nie zawiera żadnych plików MP3.

 **Pamiętaj,** aby nazwy utworów nie były zbyt długie i nie miały polskich znaków.



Regulacja głośności

Poziomy głośności pióra można ustawiać na różne sposoby.


Ustawianie głośności bezpośrednio na mówiącym piórze Albik

W celu zwiększenia lub zmniejszenia głośności należy krótko nacisnąć **przycisk + lub -** znajdujący się po bokach pióra.

Ustawianie głośności za pomocą ikon

Głośność można ustawiać również przez dotknięcie ikon regulacji głośności, które znajdują się w książce (z reguły na pierwszej stronie obok ikony włączania książki) lub na naklejkach:  ściszenie i podgłaśnianie .

Funkcja Bluetooth

Pióro Albik ma wbudowany Bluetooth  do łączenia się ze słuchawkami lub z głośnikiem. Pióro NIE NAWIĄŻE połączenia Bluetooth z komputerem czy smartfonem.

Jak sparować pióro Albik przez Bluetooth ze słuchawkami lub z głośnikiem?

- 1/ Przytrzymaj przycisk aktywacji Bluetooth, aż niebieska dioda zacznie mrugać i usłyszysz „Wykrywanie urządzenia Bluetooth do sparowania z piórem”.
- 2/ Włącz Bluetooth w urządzeniu, z którym chcesz sparować pióro (głośnik lub słuchawkę).
- 3/ Upewnij się, że dane urządzenie nie jest sparowane z innym urządzeniem.
- 4/ Sparowanie może chwilę potrwać. Gdy pióro sparuje się z danym urządzeniem, dioda LED będzie świecić i usłyszysz „Parowanie się powiodło”.



AKTUALIZACJA

AKTUALIZACJA PLIKÓW AUDIO


Mówiące pióro Albik ma wgraną większość plików audio do książek będących w sprzedaży. Nowości z serii **Czytaj z Albikiem** mogą nie być odtwarzane przez mówiące pióro. Należy wówczas pobrać pliki audio ze strony www.czytajzalbikiem.pl i zainstalować je w piórze. Pliki do książek i innych produktów z Biblioteki Albika można pobrać bezpłatnie. Pliki audio należy także zaktualizować w przypadku błędów w oprogramowaniu.

Pobieranie plików audio:

- 1/ Jeśli po dotknięciu w książce ikony włącz, usłyszysz komunikat „Nie można odtworzyć nagrań. Pobierz odpowiedni plik audio”,

wejdź na www.czytajzalbikiem.pl i kliknij w zakładkę POBIERANIE PLIKÓW.

- 2/ Znajdź wybraną książkę, puzzle lub inny produkt z serii i kliknij **pobierz**. Sprawdź rozmiar pobranego pliku i upewnij się, że odpowiada on wielkości pliku udostępnionego na stronie www.czytajzalbikiem.pl.
- 3/ Przy pomocy kabla podłącz mówiące pióro do komputera, gdzie wyświetli się jako przenośny dysk. Skopiuj do katalogu głównego pobrany plik .BNL. Aktualizacja jest gotowa! Możesz rozpocząć zabawę.

 **Pamiętaj,** że do jednej książki może być wgrany tylko jeden plik .BNL. Jeśli do pióra będą wgrane dwa pliki .BNL do jednej książki, pióro może niepoprawnie odczytać treść.

Kompatybilność z produktami z serii Tolki

Pióro Albik 2.0 jest w pełni kompatybilne z anglojęzyczną serią Tolki.



JAK UŻYWAĆ PIÓRA ALBIK

Ochrona produktu elektronicznego

Niniejsze urządzenie jest produktem elektronicznym. Urządzenie należy chronić przed wodą, wilgocią i wysoką temperaturą.

Ładowanie pióra

Do ładowania pióra używaj wyłącznie ładowarki dołączonej do zestawu przez producenta. Pióro można również ładować dowolnym kablem USB-C podłączonym do komputera lub notebooka.

Nie rozkręcaj pióra!

Mówiące pióro zostało zaprojektowane zgodnie z wymogami z zakresu bezpieczeństwa dzieci. Nie rozkręcaj pióra, ponieważ skutkuje to utratą gwarancji!

Ochrona sensora optycznego

Końcówkę pióra należy chronić przed uderzeniami i nie wkładać do niej żadnych przedmiotów, ponieważ może to skutkować uszkodzeniem sensora optycznego.

Nadzór dorosłych

Dzieci poniżej 3. roku życia mogą używać pióra TYLKO pod nadzorem dorosłych.

Bezpieczne odłączanie pióra od komputera

Pióro jest urządzeniem USB. Odłączaj je od komputera przy użyciu funkcji „bezpieczne usuwanie sprzętu”.



GDY COŚ NIE DZIAŁA...

Pióro nie reaguje lub nie można go wyłączyć

Rozwiązanie: Włóż szpilkę do otworu resetowania i naciśnij. Pióro się wyłączy. Następnie uruchom je ponownie.

Pióro co chwilę samo się wyłącza

Powód: Bateria jest prawie rozładowana.

Rozwiązanie: Naładuj pióro, używając oryginalnej ładowarki, lub podłącz je kablem USB-C do komputera albo notebooka.

Pióro samo się wyłącza po kilku minutach

Powód: Brak aktywności przez okres dłuższy niż 3 minuty.

Rozwiązanie: Jest to jedna z cech pióra - urządzenie zostało w ten sposób zaprojektowane ze względu na konieczność oszczędzania baterii. W takim przypadku pióro należy ponownie włączyć.

Pióro nie odczytuje książki

Powód: Brak plików audio na karcie pamięci MicroSD w formacie .BNL.

Rozwiązanie: Pobierz plik audio do książki ze strony www.czytajzalbikiem.pl w formacie .BNL i skopiuj go do katalogu głównego pióra Albik.

W książce lub w innym produkcie z serii nie działa dźwięk

Powód: Brakujący lub uszkodzony plik audio.

Rozwiązanie: Ponownie pobierz plik audio do danej książki lub produktu ze strony www.czytajzalbikiem.pl. Pamiętaj, aby usunąć stary, niedziałający plik.

Czytana treść nie zgadza się z zawartością książki

Powód: Błędnie wczytana treść książki.

Rozwiązanie: Pamiętaj, że zawsze należy dotknąć Albikiem ikony włączania na pierwszej stronie książki, aby pióro prawidłowo rozpoznało książkę.

Do pióra nie można wgrać plików audio

Powód: Pamięć SD jest pełna.

Rozwiązanie: Usuń nieużywane pliki .BNL lub MP3.

Pióro nie odtwarza plików MP3

Powód: Pliki nie zostały przesłane do katalogu głównego.

Rozwiązanie: Prześlij pliki do katalogu głównego. Pamiętaj, aby nadane plikom MP3 nazwy były jednowyrazowe, bez polskich znaków.

Jeśli nie znalazłeś (-aś) rozwiązania problemu, zawsze możesz się z nami skontaktować za pośrednictwem formularza kontaktowego na stronie www.czytajzalbikiem.pl lub mailowo: czytajzalbikiem@albipolska.pl.